

## ***DEPARTMENT OF URDU***

---

***Departmental Report***

***Session: 2022 -2023***

# ***CONTENT***

- 1. TOTAL NO. OF STUDENTS**
- 2. TOTAL NO. OF TEACHER**
- 3. STUDENT TEACHERS' RATIO**
- 4. CLASS ROUTINE**
- 5. DEPARTMENTAL PROGRAMME**
  - i. DOUBT CLEARING**
  - ii. STUDENTS' SEMINAR**
  - iii. BOOK RELEASE**
  - iv. PTM**
  - v. OPEN HOUSE**
  - vi. WALL MAGAZIE**
  - vii. FAREWELL**
- 6. CONTINUOUS INTERNAL ASSESMENT**
- 7. STUDENTS' MENTORING**
- 8. UNIVERSITY RESULT**

## **SESSION: 2022-23**

### **1. TOTAL NO. OF STUDENTS' IN URDU DEPARTMENT:**

#### **JULY TO DECEMBER:**

<b>SEMESTER</b>	<b>TOTAL NO.OF STUDENTS'</b>
<b>1<sup>ST</sup> SEM GENERAL</b>	<b>40</b>
<b>3<sup>RD</sup> SEM GENERAL</b>	<b>23</b>
<b>5<sup>TH</sup> SEM GENERAL</b>	<b>18</b>

**TOTAL NO. OF STUDENTS': 81**

#### **JANUARY TO JUNE:**

<b>SEMESTER</b>	<b>TOTAL NO. OF STUDENTS'</b>
<b>2<sup>ND</sup> SEM GENERAL</b>	<b>33</b>
<b>4<sup>TH</sup> SEM GENERAL</b>	<b>23</b>
<b>6<sup>TH</sup> SEM GENERAL</b>	<b>18</b>

**TOTAL NO. OF STUDENTS': 74**

### **2. NO. OF TEACHERS':**

<b>ASSISTANT PROFESSOR</b>	<b>01</b>
<b>SACT-I</b>	<b>01</b>
<b>TOTAL</b>	<b>02</b>

#### **STUDENT – TEACHERS' RATIO:**

<b>ODD SEMESTER</b>	<b>40.5:1</b>
<b>EVEN SEMESTER</b>	<b>37 : 1</b>

# DEPARTMENTAL ROUTINE

## Odd Semester

(July, 2022 – December, 2022)

CLASS ROUTINE							
DEPT. OF URDU JULY TO DECEMBER - 2022 - 2023							
DAY	SEM	9.45-10.45	10.45-11.45	11.45-12.45	12.45-1.45	2.00-3.00	3.00-4.00
MONDAY	1ST				AEECC(A+B)S.M		
	3RD	URDG(A)S.M		URDG(B)S.M			
	5TH		URDG(DSE)S.M				
TUESDAY	1ST	URDG(A)S.M	URDG(B)FS		URDG(A)FS		
	3RD			URDG(A)FS		URDG(B)FS	
	5TH			URDG(SEC)S.M			
WEDNESDAY	1ST	URDG(A)S.M		URDG(B)FS		URDG(A)FS	AEECC(A+B)FS
	3RD				URDG(B)S.M		
	5TH		URDG(DSE)S.M				
THURSDAY	1ST	URDG(B)S.M					
	3RD		URDG(B)FS			URDG(SEC)FS	
	5TH		URDG(A)S.M	URDG(DSE)FS			URDG(SEC)FS
FRIDAY	1ST			URDG(A)FS URDG(B)S.M			
	3RD	URDG(SEC)S.M	URDG(ICT)S.M		URDG(B)FS		
	5TH					URDG(DSE)FS	
SATURDAY	1ST			URDG(A)ICT,FS	URDG(ICT)FS		
	3RD		URDG(B)FS				
	5TH	URDG(ICT)FS					

F.S = 18 }  
S.M = 14 } 32 classes.

H.O.D.  
Farzana Shaheen



# DEPARTMENTAL ROUTINE

## Even Semester

(Jan 2023-June, 2023)

CLASS ROUTINE							
DEPT. OF URDU JAN TO JUNE 2022 - 2023							
DAY	SEM	9.45-10.45	10.45-11.45	11.45-12.45	12.45-1.45	2.00-3.00	3.00-4.00
MONDAY	2ND		URDG(A) ICT, SM				
	4TH	URDG(B) SEC, S.M			URDG(A) S.M		
	6TH			URDG(C) SEC, SM			
TUESDAY	2ND	URDG(B) SM		URDG(A) F.S			
	4TH		URDG(B) F.S		URDG(A) F.S		
	6TH		URDG(LCC) S.M	URDG(D) SEC, F.S			
WEDNESDAY	2ND	URDG(A) S.M		URDG(B) F.S			
	4TH			URDG(A) S.M	URDG(B) LCC, F.S	URDG(L) SEC, F.S	
	6TH		URDG(J) SEC, F.S	URDG			
THURSDAY	2ND		URDG(A) F.S URDG(B) S.M		URDG(B) F.S		
	4TH	URDG(B) S.M		URDG(D) SEC, F.S			
	6TH					URDG(L) CC, F.S	
FRIDAY	2ND	URDG(B) S.M		URDG(A) S.M	URDG(L) CC, S.M		
	4TH		URDG(A) S.M	URDG(B) F.S	URDG(L) CC, S.M		
	6TH		URDG(D) SEC, F.S			URDG(C) D) SEC, F.S	
SATURDAY	2ND			URDG(B) ICT, F.S			
	4TH	URDG(B) ICT, F.S			URDG(A) ICT, F.S		
	6TH		URDG(L) ICT, F.S				

HOD  
Farzana Shaheen

# DOUT CLEARING

Ph. : (033) 26623723 (Office)

## Serampore Girls' College

(Estd.: 1981)  
Re-Accredited by NAAC : Grade B (2nd Cycle)

13, T. C. GOSWAMI STREET, SERAMPORE, HOOGHLY. PIN-712 201, WEST BENGAL.  
E-mail : serampore\_girls\_college@yahoo.co.in  
Website : www.seramporegirlscollege.org

No. .... Date ..12/11/23.....

It is decided that the project of 6th sem honours students will be submitted in the last week of April on syllabus based topic and Paper- CC-14. Viva date is given below.

CC-14- Tutorial- Last week of April  
CC-14 - Intercaul- 2nd week of May - This will be held on online mode by viva system according to universities scales.

Silpi Adhikari  
Dept. of Sanskrit

Semester 6: Project submission

### BLANKAWARD LIST

EXAMINATION: Tutorial - 6th Sem  
SUBJECT: SANA SUB CATEGORY: CC-14 ASSESSMENT TYPE: Project

SL NO.	ROLL NO.	Signature REGISTRATION NO.	MARKS OBTAINED Out of 17
1.	202614-11-0001	Rida Pal	29.04.2023
2.	-0005	Payel Pal	29.04.2023
3.	-0007	Riya Nandi	29.04.2023
4.	-0027	Tuheli Ban	29.04.23
5.	-0053	Priyanka Dutta	29.4.23
6.	-0094	Magnati Kundu	28.4.23
7.	-0096	Ralita Bhate	28.04.23
8.	-0117	Debasmita Dutta	29.04.23
9.	-0132	Sayani Dey	29.04.23
10.	-0133	Parvita Dey	29.04.23
11.	-0146	Acroin Khatur	28.4.2023
12.	-0166	Jansona Bhattacharya	6.5.23
13.	-0193	Neha Mal	29.4.23
14.	-0208	Tijasa Santra	29.4.23
15.	-0216	Pooja Doloi	28.4.2023
16.	-0223	Rituparna Sarda	29.4.23
17.	-0228	Syainmoyee Sarda	28.04.23
18.	-0232	Panchumi Biswas	6.5.23
19.	-0238	Puja Bar	29.04.23
20.	-0277	Aishwarya Das	29.04.23

Signature of Internal Examiner      Signature of Principal with date & seal

Doubt Clearing Session (To combat internal examination related Grievance)

Name of Department: Urdu      Session: 2022-23

Date of Exam	Semester	Course	Name Teacher clearing doubts
06.12.2022	3 <sup>rd</sup>	B.A(G)	Dr.Farzana Shaheen
06.12.2022	5 <sup>th</sup>	B.A(G)	Dr.Shahina Moiz
16.05.2023	2 <sup>nd</sup>	B.A(G)	Dr.Farzana Shaheen
16.05.2023	4 <sup>th</sup>	B.A(G)	Dr.Shahina Moiz
16.05.2023	6 <sup>th</sup>	B.A(G)	Dr.Farzana Shaheen

Farzana Shaheen  
Sign of HOD and stamp

Head of the Department  
Department of Urdu

### মিটিং রেজল্যুশন বই MEETING RESOLUTION BOOK

মিটিং নং / Meeting No.	উপস্থিত সভাপণের নাম NAME OF MEMBERS PRESENT	স্থান / Place
তারিখ / Date	11.5.23	সময় / Time
১। ১.	১। ৪.	১। ১৫.
১। ২.	১। ৯.	১। ১৬.
১। ৩.	১। ১০.	১। ১৭.
১। ৪.	১। ১১.	১। ১৮.
১। ৫.	১। ১২.	১। ১৯.
১। ৬.	১। ১৩.	১। ২০.
১। ৭.	১। ১৪.	১। ২১.

রেজল্যুশন / Resolution Adopted

### NOTICE

This is to inform all the students of B.A - Semester II, IV & VI are inform that doubt clearing meeting will be held on 16-5-2023, according to their routine time respectively.

Farzana Shaheen  
11/5/23.

## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling - 2022

SUB: URDU SEM: V

PAPER: SEC

DATE: 6/12/22 TIME: 10:45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
20674	Shabnam Khatun	17	میری جو مشکلات حل ہو گئیں۔ کریڈٹ لیں۔
20669	Naz Khatun	15	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔
20673	Qusarima Bano	14	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے اردو میں۔
20668	Muskam Parveen	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے تیسرا اردو میں۔
20675	Shahjahan Khatun	11	میری جو مشکلات حل ہو گئیں۔ کریڈٹ لیں۔
20677	Tou annum Parveen	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔
20665	Khusnudi parveen	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔



## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling - 2022

SUB: URDU

SEM: V

PAPER: SEC

DATE: 6/12/22 TIME: 10:45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
20674	Shabnam Khatun	17	میری جو مشکلات کے حل کر دیئے گئے۔
20669	Naz Khatun	15	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔
20673	Qusarima Bano	14	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے اردو میں۔
20668	Muskam Parveen	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے بہت اوروں میں۔
20675	Shahjahan Khatun	11	میری جو مشکلات تھیں وہ حل کر دیئے گئے۔
20677	Tasannum Parveen	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔
20665	Khusnudi parween	10	مجھے کوئی پریشانی نہیں ہے میری پریشانی حل ہوئی۔



## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

## Doubt Clearing Session and Counselling - 2022

SUB: URD<sub>6</sub> SEM:  $\sqrt{}$ 

PAPER: DSE

DATE: 6/12/22 TIME: 10.45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
20674	Shabnam Khatun	17	No doubt my doubt has been cleared
20669	Naz Khatun.	15	No problem My problem has been cleared.
20675	Shahjahan Khatun	11	No doubt my doubt has been cleared
20677	Tazammum Parveen	10	No doubt My doubt has been cleared
20665	Khusnudi Parveen	10	No doubt my doubt has been cleared
20668	MUSKAM Parveen	12	No doubt my doubt has been cleared
20673	Quarina BAND.	15	No Problem My doubt has been cleared.

## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling - 2022

SUB: URD4 SEM: III PAPER: SEC/GE3 DATE: 7/12/22 TIME: 10.45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
21709	Tehseen Parwa	13 13	تو دشواری تھی و حل ہو چکی ہے
21708	Tamannum Khatoom	10 13	کوئی دشواری نہیں تھی
19426	Asia Pasvin	09 10	ساری دشواری حل ہو چکی
21379	Afseem Khatoom	10 13	کوئی دشواری نہیں ہے
21585	Reshma Khatoom	12 11	ساری دشواری حل ہو چکی
21644	Shazia Tahseem	6 14	کوئی دشواری نہیں ہے
21633	Shabnam Bano	12 13	کوئی بھی دشواری نہیں ہے

Doubt Clearing \_Department of Urdu – 2022-23

SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling – 2022

SUB: URDU SEM: III

PAPER: SEC/GE3

DATE: 7/12/22

TIME: 10.45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
584	Reshama Khatmoon	8 7	کوئی دشواری نہیں ہے۔
511	Naaz Parween	12 10	کوئی لمبائی نہیں ہے۔
643	Shame	11 11	کوئی دشواری نہیں ہے۔
600	Rukhan Parveen.	12 13	کوئی دشواری نہیں ہے۔
447	Ghausia Parween	15 8	کوئی لمبائی نہیں ہے۔
634	Shaguffa Noor	12 12	
610	Saba Parveen.	CC3 :- 15 SEC :- 13	We want one CIE Exame

## Doubt Clearing Session and Counselling - 2023

SUB: URDG

SEM: II

Paper: CC/GE2

Date: 16/5/23

Time: 11.45

Roll	Signature	Marks	Student's Feedback
255	Farhat Naaz	15	کوئی دشواری نہیں
256	Farhat Parveen	15	سب ٹھیک ہے
262	Khusko Khatoon	10	مسئلہ حل ہوا
267	Mozahida Tabassum	11	بہت اطمینان
268	Wagha Parveen	12	سب مسئلہ حل ہوا
269	Nayef Parveen	16	سب سمجھ میں آ گیا
281	Saba Parveen	13	سب دشواری دور ہوئی
284	Sanna Parveen	12	مسئلہ حل ہوا
285	Sana Parveen	14	سب ٹھیک ہے
286	Sana Naaz	10	کوئی دشواری باقی نہ رہی

Total No. of Students = 30



## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling - 2023

SUB: URDU SEM: 4th PAPER: CC/GE4 DATE: 16/5/23 TIME: 2 PM

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
21709	Tehseem Parveen	11	اچھا ریاضیشن
21600	Rukhsar Parveen	13	کوئی مسئلہ نہیں۔
21643	Shama	13	سب دشواری حل ہوئی۔
21585	Reshma Khatroon	15	مجھے سمجھو میں آیا۔
21610	Saba Parveen	18	اچھا لگا سب۔
21511	Naz Parveen	12	میدیم نے بہت اچھے سے سب کچھ سمجھایا۔
21584	Reshma Khatroon	15	آسانی ہوئی۔
21633	Shabnam Bano	14	کوئی مشکل نہیں رہی۔

Total no. of student = 25

## SERAMPORE GIRLS' COLLEGE

Serampore, Hooghly

Doubt Clearing Session and Counselling - 2023

SUB: URDU SEM: 6th PAPER: SEC DATE: 16/11/23 TIME: 12:45

ROLL	SIGNATURE	MARKS	STUDENT'S FEEDBACK
20660	Afrin Siddique	18	کہی پریشان نہیں رہی
20678	Zaheda Muskan.	16	مجموعہ سے بہتر نہ کر سکی مجموعہ سے بہتر نہ کر سکی
20669	Naz Khatun.	15	Objective 13-15 - معلوم - 15-13 سوئیں
20673	Suzaina Bano	16	بہتر ہے
20679	Shobnam Khatun.	18	بہتر ہے
20666	Malika Nasrin	15	Objective معلوم ہو گیا -
20665	Khusruddi Parveen	16	سہل کا مدد ہو گیا
20677	Tarannum Parveen	15	بہتر ہے! جا رہا

Total No. of Students = 10

## ARTICIPATIVE LEARNING

### STUDENTS' SEMINAR

#### Report of Students centric method of teaching learning

Organising Department: URDU

Academic Session: 2022-23

Report on Students Seminar

Type of the Activity: Participative Learning

Objective of the Event: Abdul Razzaque Maliha Abadi

Date: 13-12-2022

Time of the Event: 11:00AM

Number of attendees: 36 Students

(a) 19 Student (1<sup>st</sup> semester)

(b) 10 Student (3<sup>rd</sup> semester)

(c) 07 Student (5th semester)

(d) Teachers: (1) Dr.Farzana Shaheen

(2) Dr.Shahina Moiz

Venue: Serampore Girls' College Room No.VB-2

Outcome: With the help of the seminar students were come to know about Abdul Razzaque Maliha Abadi that he was a journalist by soul and with his pen he wrote against British Raj and took their atrocities to common Indian man. He was the founder editor of the Urdu Daily 'Azad Hind' published from Kolkata. Students came to know about the different aspects of him and his contribution in Urdu Sahafat as well as in Urdu Literature. He was also famous for his writings about Abul Kalam Azad biography and Abul Kalam's contribution as a leader.

Signature of HOD

Students Seminar

DATE: 13-12-2022

NOTICE

রেজল্যুশন / Resolution Adopted

নং / No.

All the students of dept. of Urdu (Sem I, III rd, 2<sup>nd</sup> Y) are inform that dept. organise a dept. seminar on 13.12.2022 in V.B-2 at 11:00 a.m.

All the students are requested to participate in seminar. ~~Interes~~ These who are interested please inform to H.O-D and enroll their name, roll no & Sem.

Farzana Shaheen  
6/12/22





Students Seminar

DATE: 13-12-2022



Students Seminar

DATE: 13-12-2022



## **Report of Students centric method of teaching learning**

**Organising Department: URDU**

**Academic Session: 2022-23**

Report on Wall Magazine

Type of the Activity: Participative Learning

Objective of the Event: Bengal Mein Urdu Adab

Date: 17-05-2023

Time of the Event: 11:45AM

Number of attendees: 62 Students

(a) 32 Student (2<sup>nd</sup> semester)

(b) 19 Student (4<sup>th</sup> semester)

(c) 11 Student (6<sup>th</sup> semester)

(d) Teachers: (1) Dr.Farzana Shaheen

(2) Dr.Shahina Moiz

Venue: Serampore Girls' College Room No.VB-2

Outcome: Bengal Mein Urdu Adab is one of their papers in syllabus. With the help of this topic they knew much more about their subjects. Wall Magazine is a magazine which develops the interest of writing among the students. To write their paper they have to study and research different books and websites. By doing this they came to know much about the Urdu Literature of West Bengal and Bengal's many Urdu Poets and Writers, Whom they did not know before. Urdu literature can't be completed without the contribution of Fort William College, where Urdu prose developed most.

Signature of HOD




**মিটিং রেজল্যুশন বই**  
**MEETING RESOLUTION BOOK**

মিটিং নং / Meeting No.	তারিখ / Date	উপস্থিত সভ্যগণের নাম NAME OF MEMBERS PRESENT	স্থান / Place	সময় / Time
	11:5:2023	৮। ৪.		১৫। 15.
১। ১.		৯। ৯.		১৬। 16.
২। ২.		১০। 10.		১৭। 17.
৩। ৩.		১১। 11.		১৮। 18.
৪। ৪.		১২। 12.		১৯। 19.
৫। ৫.		১৩। 13.		২০। 20.
৬। ৬.		১৪। 14.		২১। 21.
৭। ৭.				

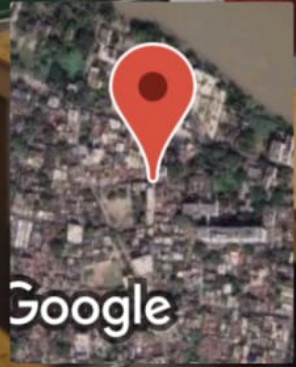
**রেজল্যুশন / Resolution Adopted**

নং / No.	রেজল্যুশন / Resolution Adopted
	All the students of department of Urdu Semester 2nd 4th & 6th <sup>are inform</sup> that wall magazine will be prepare and it is wall on 17th of May 2023. at 11:45 a.m
	All the students are requested to kindly present in VB-2 for hanging out the magazine.
	Farzana Shaheer



 GPS Map Camera

Hooghly, West Bengal, India  
329B, Chatra, Serampore, West Bengal 742000, India  
Lat 22.75546°  
Long 88.345545°  
17/05/23 12:25 PM GMT +05:30



## BOOK RELEASE

### Urdu 2022-23

Date of the Events	Name of the event	Name of the student participated
<u>22.12.2022</u>	<u>Book release</u>	All students of Dept&Guests

#### REPORT BOOK RELEASE 2022-2023

**Title of the activity-** Book release

**Topic-**“ Maulana Abul Kalam Azad Hayaat – O – Khidmat”

**Key note Address-** Dr.Dabir Ahmed (HOD, Maulana Azad College)

**Objectives**—To increase the knowledge about Maulana Abul Kalam Azad’s Life and his works among the students.

**Organizing Department-** Department of Urdu.

**Place of Activity-** Room No. :SB - 22.

**Date-** 22.12.2022

**Time-** 12 noon

**Number of Attendance=** All Students& Teachers of the department&Guests from West Bengal Urdu Academy.

#### **OUTCOME**

To understand the contribution of Maulana Abul Kalam Azad, First Education Minister of our country towards the Independence movement and Nation Building. And also increasing the knowledge about his life and his work.

Most specially we are proud to inform that this released book is included in the CU current syllabus.

## NOTICE

No.

বেঙ্গল্যুশন / Resolution Adopted

### NOTICE

All the students of Urdu department are informed that the Dept. of Urdu is going to organised a programme to release the book entitled "Abul Kalam Azad-Hayat-o-Khidmat" on 22/12/2022. Therefore students are requested to join the programme in Room No. SB-22 (west building) at 11.A.M.

Farzana Shabeer:  
13/12/22



INVITATION CARD OF THE EVENT



# تقریب رسم روٹمائی

”مولانا ابوالکلام آزاد- حیات و خدمات“

ترتیب و مقدمہ:

ڈاکٹر فرزانہ شاہین اسٹنٹ پروفیسر و صدر، شعبہ اُردو، سیرام پور گرلس کالج

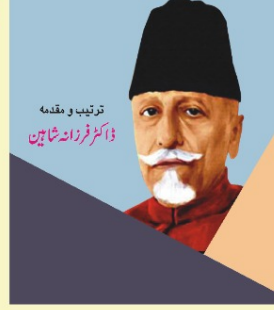
اجرا بدست:

ڈاکٹر سومارائے (جانا) پرنسپل، سیرام پور گرلس کالج

۲۲ دسمبر ۲۰۲۲ بروز جمعرات ۱۲ بجے دن

زیر اہتمام شعبہ اُردو سیرام پور گرلس کالج

مولانا ابوالکلام آزاد  
حیات و خدمات



ترتیب و مقدمہ  
ڈاکٹر فرزانہ شاہین

## ATTENDANCE OF THE EVENT

22/12/22

Feedback of students Book Release

SL	Roll	Name	Semester	Feedback
1	22466	Farida Khatoon	1sem	
2	22680	Shahin Parveen	1sem	
3	22696	Sirra Khatoon	1sem	پروگرام بہت اچھا تھا
4	22643	Sabiya Khatoon	1sem	
5	22640	Sabama Parveen	1sem	پروگرام بہت اچھا تھا
6	21268	Yasmin Bano	3rd sem	پروگرام بہت اچھا تھا
7	551	Noor Saba	1st sem	بہت اچھا تھا
8	756	Jasmina Arsa	1st sem	بہت اچھا تھا -
9	468	Fazganza Khatoon	1st sem	بہت اچھا تھا -
10	537	Nazma Khatoon	1st sem	بہت اچھا تھا -
11	538	Negar Parveen	1st sem	بہت اچھا تھا -
12	452	Daralshamoori	1st sem	بہت اچھا تھا
13	22281	Saba Parveen	1st sem	پروگرام بہت اچھا تھا -
14	22552	Noor saba	1st sem	پروگرام بہت اچھا تھا -
15	22535	Nasir Khatoon	1st sem	پروگرام بہت اچھا تھا -
16	22485	Kavikasha Parveen	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
17	22654	Sajida Khatoon	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
18	22662	Sofiya Sana	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
19	22544	Neha Parveen	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
20	22434	Ashma Khatoon	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
21	22205	Nikhil Nishal	1st	پروگرام بہت اچھا تھا
22	22286	Sana Parveen	1st	پروگرام بہت اچھا تھا -

## GLIMPSES OF THE EVENT

# مولانا ابوالکلام آزاد: حیات و خدمات کی تقریب رونمائی

نے اس موقع پر ڈاکٹر فرزانہ شاہین کو مبارکباد دیتے ہوئے مولانا آزاد کی علمی و ادبی بصیرت پر مفصل روشنی ڈالی۔ صدر شعبہ اُردو کلکتہ گورنمنٹ کالج ڈاکٹر نعیم انیس نے کہا کہ اپنے شاگرد کی کامیابی پر استاد کو بے حد خود خوشی ہوتی ہے اور آج میں بھی خود کو خوش نصیب سمجھا رہا ہوں کہ میری عزیز شاگردہ ڈاکٹر فرزانہ شاہین کی کتاب منظر عام پر آئی ہے۔ جس کے مطالعہ سے یقیناً آزاد شناسی میں مدولے کی۔ تقریب کے صدر ڈاکٹر دیر احمد نے صدارتی خطبے میں مولانا آزاد کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں پر بھرپور روشنی ڈالتے ہوئے ڈاکٹر فرزانہ شاہین کو ایک اہم علمی فریضہ انجام دینے پر مبارکباد پیش کرتے ہوئے یہ امید ظاہر کی کہ وہ آئندہ بھی زبان و ادب کی یونگی خدمت انجام دیتی رہیں گی۔ ڈاکٹر نوشاد عالم (ممبر گورنمنٹ ہاؤس مغربی بنگال اُردو اکاؤنٹی و معلم اسلامیہ ہائی اسکول) نے بے حد خوبصورت انداز میں نظامت کے فرائض انجام دیتے ہوئے تقریب کو کامیاب بنایا۔ ڈاکٹر فرزانہ شاہین نے شکر یہ کی رسم ادا کی۔



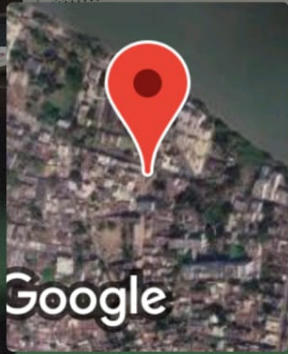
”مولانا ابوالکلام آزاد- حیات و خدمات“ کے عنوان سے یک روزہ ریاضی سیمینار منعقد ہوا تھا۔ کالج کی پرنسپل ڈاکٹر سوما رائے (چانا) نے کتاب کی رونمائی کا فریضہ انجام دیا اور خیر مقدمی کلمات میں کہا کہ ہمارے لیے یہ خوشی کا لمحہ ہے کہ شعبہ اُردو کی پروفیسر فرزانہ شاہین کی کتاب کی رونمائی کا اہتمام کیا گیا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اس کتاب سے ہماری طالبات کو بھی فہم پہنچے گا۔ صدر شعبہ اُردو، گورنمنٹ کالج ڈاکٹر نعیم پر دین صاحبہ

سیرام پور (پرمیس، دہلی) ضلع ہنگلی کے سیرام پور گورنمنٹ کالج میں شعبہ اُردو کی جانب سے شعبہ کی صدر ڈاکٹر فرزانہ شاہین کی مرحب کردہ کتاب ”مولانا ابوالکلام آزاد: حیات و خدمات“ کی تقریب رونمائی کا اہتمام ڈاکٹر دیر احمد (صدر شعبہ اُردو، مولانا آزاد کالج) کی صدارت میں کالج ہال میں کیا گیا۔ واضح ہو کہ مغربی بنگال اُردو اکاؤنٹی کی مانی تعاون سے گزشتہ 11 مئی 2022 کو سیرام پور گورنمنٹ کالج میں شعبہ اُردو کے زیر اہتمام





GPS Map Camera



## Hooghly, West Bengal, India

No 24, 27A & 28B, Holy Home School, TC Goswami St, Serampore, West Bengal 712201, India

Lat 22.75592°

Long 88.345647°

22/12/22 12:59 PM GMT +05:30



## Urdu 2022-23

<b>Date of the Events</b>	<b>Name of the event</b>	<b>Name of the student participated</b>
24.06.2023	<u>Farewell</u>	All students of Dept.

### REPORT OF FAREWELL CELEBRATION 2022-2023

**Title of the activity-** Farewell

**Speaker-** 1) Dr. Farzana Shaheen & 2) Dr. Shahina Moiz

**Objectives**—A get together with the senior students of the dept.

**Organizing Department-** Department of Urdu.

**Place of Activity-** Room No. : VB-4.

**Date-** 24.06.2023

**Time-** 11 am

**Number of Attendance**= All Students& Teachers of the department.

### **OUTCOME**

It helps in conveying a message that they will be missed by those they are living behind. They will share their experience with the new students regarding their memories in Serampore Girls College and specially in the Urdu department.

## NOTICE

No.	রেজল্যুশন / Resolution Adopted	19/6/23
	<u>NOTICE</u>	
	<p>All the students of our dept are inform that dept. of Urdu organise a programme with the help of students. The programme is "Face well of 6th Semesters students". It is on 24-05-2023 in VB-4 at 11:00 a.m. onward.</p>	
	<p>Fazana Shaheer 19/6/23.</p>	

## CIE Analysis\_Department of Urdu 2022-23

2022-2023 offline Centralized CIE result analysis (SEM VI DSE PAPER)

1. PERFORMANCE ANALYSIS OF THE STUDENT- (IN PERCENTAGE) IN FIVE POINT SCALE

Department: Urdu

Session: 2022-2023

	TOTAL NUMBER OF STUDENTS APPEARED	EXCELLENT- ABOVE 90%	VERY GOOD- ABOVE 80%	GOOD- ABOVE 60%	AVERAGE- ABOVE 40%	POOR- BELOW 40%
SEM 6	10	02	03	04	01	00

*Farzana Shabbeer*  
Signature of HOD

Head of the Department  
Department of Urdu

SERAMPORE GIRLS' COLLEGE  
2nd CIE EXAMINATION 2023  
Subject: URDU Semester: V  
Paper Name: DSE

Date: 4/5/2023

Time: 1.30-3.30

Marks: 20

2x5=10

(۱) درج ذیل سوالات میں سے پانچ (۵) کا جواب دیں۔

(i) مخلص مرخدا آبادی کب اور کیاں وفات پائی؟

(ii) ابوالکلام آزاد کے مکاتیب کا مجموعہ کا نام لکھئے؟

(iii) نظم "شیروانی" کے شاعر کا نام لکھئے؟

(iv) انسلاخ کا ایک شعر لکھئے؟

(v) قدرت اللہ قدرت کب اور کیاں پیدا ہوئے؟

(vi) ل۔ احمد ابرا آبادی کے دو اساتذہ کا نام لکھئے؟

(vii) دو شرمی پستہ نثر نگاروں کے نام لکھئے؟

(۲) کسی ایک (۱) سوال کا جواب دیں۔

10x1=10

(i) بنگال میں اردو غزل گوئی کا عمومی جائزہ پیش کیجئے۔

(ii) بنگال میں اردو زبان و ادب کی تاریخ پر روشنی ڈالیں۔



# Serampore Girls' College

307

2nd C-I-E  
Subject Urdu (B) Examination, 2023 Dt. 04/05/23  
Name Shabnam Khatun Paper DSE  
Semester 6th Semester Roll No. 20674

MAY 23  
Signature on verification  
18/20  
Marks obtained

CU Roll No = 202614-12-0301  
C.U Reg No = 614-1215-0390-20

ی۔ درج ذیل سوالات میں سے پانچ کا جواب دو۔

(vi) ل۔ احمد انبر آبادی سے اصالوں کا نام دلائی سے کھیل اور فریائی کا بکر ہے۔

(iv) وہ کیا بدل گئے نہ زمانہ بدل گیا  
نساخ وہ زمیں ہے نہ وہ آسمان ہے اب (نساخ)

(2) ابو الفلام آزاد کا مقابلہ کا محمد نے تمباہ خاطر ہے

(3) نظم "شیر و ہنسی" پرویز شایبہ کی کا نظم ہے

~~(4) حضرت علیؓ کی شہادت~~

(i) قیاس کیا جانے لگا۔ یہ خاص مرشد آبادی کی وفات 1792ء میں  
مرشد آباد میں بیوی تھی۔

۱۰

Serampore Girls' College

SERAMPORE, HOOGHLY

U.S. Sc. 2nd CIE Examination, 20 23

Subject: URDG (DSE)

Marks: 20

4/5/23

Paper	Roll No.	Paper	Roll No.	Paper	Roll No.	Paper
	17					
	13					
	10					
	16					
	18					
	15					
	18					
	13					
	16					
	12					

LEGE

V 202

master

LEGE:

Ti

*Ponjana Shah*  
Signature of the Examiner

Date: 12/4/23

## **mentoring**

### **Session-2022-23**

Teachers Name: Dr. Farzana Shaheen

2nd sem URDG--17 students--31.3.23

4th sem URDG--12 students - 31.3.23

6th sem URDG--06 students - 31.3.23

Teachers Name: Dr. Shahina Moiz

2<sup>nd</sup> sem URDG-16 students - 31.03.23

4th sem URDG--12 students - 31.3.23

6th sem URDG--06 students - 31.3.23

Mentoring program requires a careful resource evaluation and analytical approach. How the students were mentored-the issues addressed, the problems faced by the students:

1. The filled up forms of the students were read thoroughly taking into consideration their background, distance of college from their homes, mode of transport, number of members in the families, salary certificate as submitted along with the filled up forms, etc. Next consideration being mental and physical health of students .

2. Students' regularly in class, 2022-23, their attendance in classes, interest in studies, performance in madhyamik, Higher secondary examinations and CBSC results.

3. Library: Unavailability of books has been a major concern for some students. This issue has been addressed by the teachers providing books from the Library.

4. Economic/financial crisis: Many students are from poor economic backgrounds. Some avail Kanyashree grants-an aid by the state government for the students' education. Low income is one of the major hindrances which necessitates half-free and full-free reduction in the tuition fees and this has been in practice.

**Outcome:****Students recommended for half-free and full-free in tuition fees:**

<b>SEM</b>	<b>STUDENTS' NAME</b>	<b>ROLL NO</b>	<b>HALF FREE/ FULL FREE</b>	<b>REMARKS</b>
2 <sup>nd</sup>	Sajda Khatun	22654	HALF FREE	She is a good and regular student but her family income is very low.
2 <sup>nd</sup>	Daraksahan Noorie	22452	FULL FREE	She is a good and regular student but her family income is very low.
4 <sup>TH</sup>	Reshma Khatoon	21584	HALF FREE	She is a good and regular student but her family income is very low.
4 <sup>TH</sup>	Tehseen Parween	21709	FULL FREE	She is a good and regular student but her family income is very low. She can't afford books and has difficulty paying college fees.
6 <sup>TH</sup>	Naz Khatoon	20669	HALF FREE	She is a good and regular student but her family income is very low.
6 <sup>TH</sup>	Shabnam Khatoon	20674	FULL FREE	She is a good and regular student but her family income is very low. She can't afford books and has difficulty paying college fees.

We are providing books and study materials from ourselves. Low income is one of the major hindrances which necessitate half free and full free reduction in the tuition fees and this has been in practice.



## MENTORING NOTICE

Ph. : (033) 26623723 (Office )  
(033) 26527850 (Principal)

### Serampore Girls' College

(Estd. : 1981)

Re-Accredited by NAAC : Grade B (2nd Cycle)

13, T. C. GOSWAMI STREET, SERAMPORE, HOOGHLY. PIN -712 201, WEST BENGAL.

-mail : serampore\_girls\_college@yahoo.co.in • Website : www.seramporegirlscollege.org

No. ....

Date...18/3/23...

#### Notice -

According to the Principal notice we divide the total students into two parts. Mentoring will do the semesters of II, IV & VI.

From all semesters we decide to give one full free and one half free to each semester. We give 3 full free and 3 half free among the total students.

Farzana Sheikh  
18/3/23.

## Proposed format for Mentee list

of Department: URDU

of mentor: Dr. Farzana Shaheen

Date of mentoring 31/3/23

Sl	Name of mentee	year	semester	Subject combination
562	Sana Soufia	2023	II	HISG, URDG, PLSG
54	Sajda Khatoon	2023	II	HISG, URDG, PLSG
52	Saishita Tabassum	2023	II	EDCG, URDG, PLSG
543	Sabiya Khatoon	2023	II	HISG, URDG, PLSG
540	Sabana Parveen	2023	II	HISG, URDG, PLSG
39	Saba Firdaus	2023	II	EDCG, URDG, PLSG
38	Ruqaiya Khatoon	2023	II	HISG, URDG, PLSG
25	Rukhsar	2023	II	HISG, URDG, PLSG
23	Roshan Parveen	2023	II	EDCG, URDG, PLSG
52	Noor Saba	2023	II	HISG, URDG, PLSG
51	Noor Saba	2023	II	HISG, URDG, PLSG
44	Neta Parveen	2023	II	EDCG, URDG, PLSG
38	Negar Parveen	2023	II	HISG, URDG, PLSG
37	Nagha Parveen	2023	II	HISG, URDG, PLSG
35	Nasrin Khatoon	2023	II	HISG, URDG, PLSG
31	Nafisa Parveen	2023	II	HISG, URDG, PLSG

Signature of Principal

Signature of HOD

Signed by 15/3/23.  
Principal  
Serampore Girls' College  
Serampore, Hooghly

Farzana Shaheen  
Head of the Department  
Department of Urdu





10. Extra Curricular Activity :- NCC / NSS / OTHERS.

11. Are you satisfied with your Academic Performance :- Yes / No.

12. If yes, then what do you think are the reason for your performance :-

13. If no, then what do you think are the reason for your unsatisfactory performance

Financial

Physical

Family Related

Others

14. What are the difficulties you face in college

During Class

Library

Health and Sanitation

Office

Scholarship

Others

15. The Scholarship received by You -

Name.....

Date..... Amount.....

16. What is the arrangement do you feel the college can help you in our Academic and Overall development

Harabkshem Noorie.

Signature of Mentee

Action Taken : 4 Months Tuition Fee Free.

Farzane Shabeen.

Signature of Mentor

3/8/23.



10. Extra Curricular Activity :- NCC / NSS / OTHERS. ✓  
11. Are you satisfied with your Academic Performance :- Yes / No. ✓  
12. If yes, then what do you think are the reason for your performance :-

13. If no, then what do you think are the reason for your unsatisfactory performance

- Financial
- Physical
- Family Related
- Others

14. What are the difficulties you face in college

During Class - I don't understand the lecture in history class.

- Library
- Health and Sanitation
- Office
- Scholarship
- Others

15. The Scholarship received by You -

Name..... AI.K.YASHREE.....  
Date..... 30/01/2021..... Amount..... 5000.....

16. What is the arrangement do you feel the college can help you in our Academic and Overall development

Action Taken : 4 Months Tuition Fee Free.

Shobham Khadkar  
Signature of Mentee

Shahin Maig  
Signature of Mentor

Sam IV

Proposed format for Mentee list

Name of Department: URDU

Name of mentor: Dr. Shahana Moiz

Date of mentoring 31/3/23.

Roll	Name of mentee	year	semester	Subject combination
21379	Afreen Khatoon	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21380	Afreen Akhtar	2023	4th	URDG, EDCG, PLSG
21445	Fahim Akhtar	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21446	Firdous Tasannum	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21447	Ghausia Parween	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21449	Gulafsha Khatoon	2023	4th	URDG, EDCG, PLSG
21511	Naaz Parween	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21584	Reshma Khatoon	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21585	Reshma Khatoon	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21600	Rukhsar Parveen	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21610	Saba Parveen	2023	4th	URDG, HISG, PLSG
21612	Sabina Khatoon	2023	4th	URDG, EDCG, PLSG

Signature of Principal

Signature of HOD

Signed By 15/3/23.  
Principal  
Serampore Girls' College  
Serampore, Hooghly

Farzane Shahen  
31/3/23  
Head of the Department  
Department of Urdu

10. Extra Curricular Activity :- NCC / NSS / OTHERS. ✓

11. Are you satisfied with your Academic Performance :- Yes / No. ✓

12. If yes, then what do you think are the reason for your performance :-

13. If no, then what do you think are the reason for your unsatisfactory performance

Financial

Physical

Family Related

Others

14. What are the difficulties you face in college

During Class

Library

Health and Sanitation

Office

Scholarship

Others

15. The Scholarship received by You -

Name... TEHSEEN PARWEEN

Date..... Amount... 5990

16. What is the arrangement do you feel the college can help you in our Academic and O development

Tehseem Parween  
Signature of Mentee

Action Taken : 4 Months Tuition Fee Free. ✓

Farzana Sha  
Signature of Mentor  
Head of the Department  
Department of U

Sem - VI

Proposed format for Mentee list

Name of Department: URDU

Name of mentor: Dr. Farzana Shabeeh. Date of mentoring 31/3/2023

Roll	Name of mentee	year	semester	Subject combination
20665	Khusnudi Parween	2023	VI	EDCG, URDG
20675	Shahjahan Khatoun	2023	VI	EDCG, URDG
20676	Shabnam Khatoun	2023	VI	HISG, URDG
20666	Malika Nasrin	2023	VI	HISG, URDG
20673	Quarina Bano	2023	VI	HISG, URDG

Signature of Principal

Signature of HOD

Signed by 15/3/23.  
Principal  
Serampore Girls' College  
Serampore, Hooghly

Farzana Shabeeh  
Head of the Department  
Department of Urdu



No.

# SERAMPORE GIRLS' COLLEGE (UNIVERSITY OF CALCUTTA)

13, T.C. GOSWAMI STREET, SERAMPORE, HOOGHLY, WEST BENGAL-712201



## DATABASE FOR MENTORING OF STUDENTS

1. NAME OF THE MENTEE - SHABNAM KHATOON
2. SEMESTER vi PROGRAM- HONS/ GEN GEN
- SUBJECT COMBINATION- Urdu, HISG, PLSG
3. CATEGORY - GEN / SC / ST / OBC- A / OBC- B / PH - IF PH - TYPE OBC-A
4. Blood Group : A+ Height : 5 feet 2 inch Weight : 45
5. How long does it take to travel from your Home to the College 30 min
6. Mode of Transportation from Home to College (Bus/ Train/ Rickshaw/ Cycle/ Ferry- others)
7. Family Income - 36000

List of Members in a Family	Age	Educational Qualification	Occupation	Monthly Income	Contact Number
HABIBULLAH ANSARI	45	10th	Businessman	3000	9007208378
JAMILA KHATOON	40	10th	House wife	-	9163495475
ARSHAD ANSARI	15	10 till	Student	-	-

8. Proof BP Card and Others with Income Certificate

9. Academic Background of the Student GRADUATION

● H.S/ EQUIVALENT- SCORE 417

Name of the Subject	Subject - 1		Subject - 2		Subject - 3		AECG/LCC		SGPA
	CC	SEC	CC	SEC	CC	SEC	CC	SEC	
SEMSETER 1	HISG		URDU		URDU				
SEMSETER 2	HISG		PLSG				URDG		
SEMSETER 3	HISG								
SEMSETER 4	<del>HISG</del>	<del>HISG</del>	URDU		HISG	HISG			
SEMSETER 5	HISG						HISG	URDG	
SEMSETER 6	<del>HISG</del>		URDU						

**University Final  
ResultYear- 2023**

<b>Semester</b>	<b>Appeared</b>	<b>Passed</b>	<b>Pass percentage</b>
6 <sup>th</sup> Sem General	18	18	100